



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO - ALTO ADIGE
REGIONALRAT TRENINO - SÜDTIROL

PROCESSO VERBALE

della seduta n. 56 DEL 24 GENNAIO 2018

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE THOMAS WIDMANN

SEGRETARI QUESTORI I CONSIGLIERI DE GODENZ E STIRNER

LEGISLATURA XV[^]

ARGOMENTI TRATTATI

Mozione n. 54, presentata dai Consiglieri regionali Dello Sbarba, Civico, Ossanna, Passamani, Foppa e Heiss concernente l'istituzione di un Provveditorato regionale dell'Amministrazione penitenziaria per la Regione Trentino-Alto Adige/Südtirol per i Carceri di Trento e di Bolzano
((votazione per parti separate: approvata la prima parte introduttiva, respinta la seconda parte introduttiva, approvata la parte dispositiva senza il punto 2 e respinto il punto 2));

Mozione n. 56, presentata dai Consiglieri regionali Kaswalder, Fasanelli e Borga per impegnare la Giunta regionale a riesaminare quali siano le effettive esigenze a cui la Regione è tenuta a dare risposta e a procedere a rideterminare le proprie strutture organizzative, le loro articolazioni e le relative competenze, nonché a rinnovare completamente la graduazione delle strutture organizzative ai sensi dell'articolo 3 del contratto collettivo del personale dirigenziale della Regione
(respinta);

Disegno di legge n. 89: Modifiche alle leggi regionali 21 ottobre 1963, n. 29, 30 novembre 1994, n. 3 e 23 ottobre 1998, n. 10 "Astensione dalle deliberazioni, cause di ineleggibilità alla carica di sindaco, casi di incompatibilità alla carica di sindaco e di assessore" *(presentato dai Consiglieri regionali Köllensperger e Degasperi)*
(approvato);

Mozione n. 58, presentata dai Consiglieri regionali Manica, Borgonovo Re, Civico e Maestri per impegnare la Giunta regionale a realizzare uno studio mirato a valutare specificatamente l'impatto degli inquinanti prodotti dal traffico autostradale sui terreni e sulle produzioni agricole dell'asta dell'Adige, le modalità di dispersione degli inquinanti derivanti dal traffico ed i possibili sistemi di mitigazione
(rinviata);

Mozione n. 60, presentata dai Consiglieri regionali Köllensperger, Degasperi e Borga per impegnare la Giunta regionale a chiedere l'immediata sospensione della decisione unilaterale di A22 di operare in autonomia l'asporto dei rifiuti dalle piazzole e dalle aree di servizio
(approvata);

Mozione n. 61, presentata dai Consiglieri regionali Degasperi, Köllensperger, Borga e Civettini per impegnare la Giunta regionale ad adoperarsi urgentemente per inserire un secondo giudice nell'ufficio del giudice di pace di Trento
(approvata);

Voto n. 12, presentato dai Consiglieri regionali Köllensperger, Degasperi, Borga, Civettini, Fasanelli, Heiss, Dello Sbarba e Foppa, affinché il Parlamento e il Governo italiano intervengano presso la Commissione europea per tutelare tutte le indicazioni geografiche regionali uniche protette, facendo inserire nel CETA anche le specialità del Trentino-Alto Adige rimaste escluse e per tutelare i livelli di qualità e salubrità dei prodotti agricoli e della zootecnia di montagna, vietando l'importazione dal Canada di merci contaminate da sostanze il cui uso in agricoltura e zootecnia non sia consentito dalla legislazione europea o

italiana - dichiarazione di contrarietà al CETA qualora non si realizzino gli interventi richiesti
(*respinto*);

Disegno di legge n. 96: Modificazioni alla legge regionale 9 luglio 2008, n. 5 "Disciplina della vigilanza sugli enti cooperativi" (*presentato dalla Consigliera regionale Bottamedi*)
(*rinvitato*).

Il giorno 24 gennaio 2018, alle ore 10.04 il Consiglio regionale del Trentino-Alto Adige si riunisce in sessione ordinaria, ai sensi dell'articolo 34 dello Statuto di autonomia, nella sede di Bolzano, piazza Silvius Magnago 6, per esaminare gli argomenti posti all'ordine del giorno, prot. n. 150/2018/Cons.reg.

Presiede il Presidente Thomas Widmann, assistito dai Segretari questori De Godenz e Stirner.

Il Presidente comunica che hanno giustificato la loro assenza i consiglieri Amhof, Avanzo, Bezzi, Bizzo, Borgonovo Re, Civico, Ferrari, Knoll, Kompatscher, Mussner, Olivi, Stocker M., Tonina e Zeni.

La Segretaria questore Stirner dà lettura del processo verbale della seduta n. 55 del 5 dicembre 2017, che si considera approvato ai sensi del secondo comma dell'articolo 41 del Regolamento.

Il Presidente comunica:

Con note pervenute in data 5 e 6 dicembre 2017 il Consigliere regionale Walter Viola ha comunicato di uscire dal gruppo consiliare Progetto Trentino e di aggregarsi, dal 5 dicembre 2017, al gruppo consiliare "Partito Autonomista Trentino Tirolese", confermando Capogruppo del gruppo consiliare "Partito Autonomista Trentino Tirolese" il Consigliere Lorenzo Ossanna.

Sono pervenute le seguenti interrogazioni a risposta scritta:

- n. 282**, presentata in data 18 dicembre 2017 dal Consigliere regionale Bezzi per ottenere informazioni dal Presidente della Regione in merito alla gestione dello sgombero della neve sul tratto autostradale regionale in seguito alle nevicate dell'11 e 12 dicembre 2017 e per sapere se la nuova società in house abbia in previsione la costruzione della terza corsia e del casello di Laives;
- n. 283**, presentata in data 19 dicembre 2017 dai Consiglieri regionali Köllensperger e Degasperri per ottenere informazioni dal Presidente della Regione e dal Presidente del Consiglio regionale sull'applicazione del comma 11-bis dell'articolo 4 della legge regionale 26 febbraio 1995, n. 2, sui soggetti beneficiari di vitalizi con incarico di amministratore in enti pubblici dal 2008 a oggi ed i relativi costi;
- n. 284**, presentata in data 20 dicembre 2017 dal Consigliere regionale Degasperri per sapere dal Presidente della Regione se la deliberazione della Giunta comunale di Rovereto n. 231 del 12 dicembre 2017 sia stata adottata in violazione del comma 2 dell'articolo 75 del Testo Unico delle leggi regionali sull'ordinamento dei comuni della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e per ottenere informazioni in merito;
- n. 285**, presentata in data 21 dicembre 2017 dal Consigliere regionale Kaswalder per ottenere informazioni dal Presidente della Regione e dal Presidente del Consiglio regionale in merito alla possibilità, per i sudtirolesi appartenenti ai gruppi etnici di madrelingua tedesca e ladina, di richiedere la concessione della doppia cittadinanza Südtirol e Alt-Österreicher riportata nel programma del neonato Governo Austriaco;

- n. 286,** presentata in data 22 dicembre 2017 dal Consigliere regionale Degasperi per chiedere al Presidente della Regione di sollecitare il Governo ad adottare tutte le iniziative necessarie atte a modificare le regole per la raccolta delle firme per la presentazione delle liste per le elezioni della Camera dei Deputati e Senato nonché i referendum e se non ritenga necessario presentare un regolamento regionale relativo alle sottoscrizioni, predisponendo anche una sezione online nel portale del Consiglio regionale;
- n. 287,** presentata in data 22 dicembre 2017 dal Consigliere regionale Degasperi per ottenere informazioni dal Presidente della Regione in merito alla possibilità dei consiglieri comunali di accedere al registro di protocollo e ai relativi atti protocollati e se non ritenga di attivare a tal fine le necessarie procedure;
- n. 288,** presentata in data 22 dicembre 2017 dal Consigliere regionale Degasperi per ottenere informazioni dal Presidente della Regione in merito alle indennità mensili erogate dalla Regione a sindaci, presidenti e componenti degli organi esecutivi delle associazioni e unioni di comuni, consigli circoscrizionali, consorzi dei bacini imbriferi nonché comunità di cui alla legge provinciale di Trento n. 3/2006 e comunità comprensoriali della provincia di Bolzano;
- n. 289,** presentata in data 22 dicembre 2017 dal Consigliere regionale Degasperi per sapere dal Presidente della Regione i motivi per i quali la Regione non abbia assunto delle iniziative affinché vengano assegnati alle Province autonome gli stanziamenti previsti dalla legge n. 28 del 2000 in materia di trasmissione di messaggi autogestiti;
- n. 290,** presentata in data 22 dicembre 2017 dal Consigliere regionale Degasperi per sapere dal Presidente della Regione la situazione aggiornata dei finanziamenti ricevuti dal gruppo “Amici della Miniera” dal 2009 ad oggi per attività riconosciute come iniziative di interesse regionale e promozione dell’integrazione europea;
- n. 291,** presentata in data 8 gennaio 2018 dai Consiglieri regionali Köllensperger e Degasperi per ottenere informazioni dal Presidente del Consiglio regionale in merito alla situazione aggiornata dei Consiglieri in procinto di essere beneficiari dei vitalizi e quelli che lo sono già con indicazione dei valori attuali loro spettanti;
- n. 292,** presentata in data 8 gennaio 2018 dai Consiglieri regionali Köllensperger e Degasperi per ottenere informazioni dal Presidente del Consiglio regionale in merito ai vincitori delle gare per le polizze infortuni dei Consiglieri per il 2018, 2017, 2016 e 2015 e relativi premi assicurativi per ciascun anno con indicazione del premio a carico di ogni Consigliere e la lista dei Consiglieri che hanno rinunciato ad aderire alla polizza negli anni suddetti o hanno pagato integralmente la loro polizza;
- n. 293,** presentata in data 19 gennaio 2018 dal Consigliere regionale Fugatti per ottenere informazioni dal Presidente della Regione in merito alle strategie per il corridoio del Brennero deliberate dalla giunta del GECT durante la seduta del 15 gennaio 2018;

n. 294, presentata in data 19 gennaio 2018 dai Consiglieri regionali Köllensperger e Degasperis per ottenere informazioni dal Presidente della Regione in merito ai compensi dei presidenti di Apsp regionali che hanno usufruito o possono usufruire della deroga concessa dal comma 1 dell'articolo 2 della legge regionale 29 settembre 2016, n. 9 e per conoscere la loro occupazione lavorativa prima di andare in pensione.

È stata data risposta alle interrogazioni nn. 266, 276, 281, 283 (per la parte di competenza del Consiglio) 284 e 288. Il testo delle interrogazioni medesime e le relative risposte scritte formano parte integrante del resoconto stenografico della presente seduta.

Il Presidente Widmann pone in discussione il primo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 1

Mozione n. 54, presentata dai Consiglieri regionali Dello Sbarba, Civico, Ossanna, Passamani, Foppa e Heiss concernente l'istituzione di un Provveditorato regionale dell'Amministrazione penitenziaria per la Regione Trentino-Alto Adige/Südtirol per i Carceri di Trento e di Bolzano.

Il consigliere Dello Sbarba legge ed illustra la mozione e chiede la votazione per parti separate della mozione.

In sede di discussione interviene il consigliere Zimmerhofer, che chiede anche una votazione per parti separate della mozione.

In merito intervengono l'assessore Detomas e il consigliere Simoni.

Replica il consigliere Dello Sbarba.

In sede di dichiarazione di voto interviene il consigliere Urzi.

Non essendovi ulteriori interventi in sede di dichiarazione di voto il Presidente comunica che, a termini di Regolamento, la votazione avverrà separatamente per le due parti dell'introduzione come pure per il punto 1 e il punto 2 del dispositivo della mozione n. 54.

Posta in votazione, la prima parte dell'introduzione alla mozione n. 54 risulta approvata a maggioranza.

Posta in votazione, la seconda parte dell'introduzione alla mozione n. 54 risulta respinta a maggioranza.

Posta in votazione, la parte dispositiva della mozione n. 54 senza il punto 2 risulta approvata a maggioranza.

Il Presidente pone in votazione il punto 2 della mozione n. 54, che risulta respinto a maggioranza.

Il Presidente invita l'Aula ad affrontare l'esame del secondo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 2

Mozione n. 56, presentata dai Consiglieri regionali Kaswalder, Fasanelli e Borga per impegnare la Giunta regionale a riesaminare quali siano le effettive esigenze a cui la Regione è tenuta a dare risposta e a procedere a rideterminare le proprie strutture organizzative, le loro articolazioni e le relative competenze, nonché a rinnovare completamente la graduazione delle strutture organizzative ai sensi dell'articolo 3 del contratto collettivo del personale dirigenziale della Regione.

Il consigliere Kaswalder dà lettura della mozione.

Sull'argomento interviene il vice Presidente della Regione Rossi.

Replica il consigliere Kaswalder.

In sede di dichiarazione di voto interviene il vice Presidente della Regione Rossi.

Non essendovi ulteriori interventi in sede di dichiarazione di voto, il Presidente pone in votazione la mozione n. 56, che risulta respinta a maggioranza.

Viene posto in discussione il terzo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 3

Disegno di legge n. 89: Modifiche alle leggi regionali 21 ottobre 1963, n. 29, 30 novembre 1994, n. 3 e 23 ottobre 1998, n. 10 "Astensione dalle deliberazioni, cause di ineleggibilità alla carica di sindaco, casi di incompatibilità alla carica di sindaco e di assessore" (presentato dai Consiglieri regionali Köllensperger e Degasperi).

Il consigliere Kaswalder legge la relazione della I Commissione legislativa.

Dichiarata aperta la discussione generale, il Presidente concede la parola al consigliere Köllensperger.

Non essendovi ulteriori richieste di intervento, il Presidente dichiara chiusa la discussione generale e pone in votazione il passaggio alla discussione articolata, che risulta approvato a maggioranza.

Viene data lettura dell'articolo 1.

Sull'argomento intervengono i consiglieri Köllensperger e Borga.

Posto in votazione, l'articolo 1 viene approvato a maggioranza.

Gli articoli 2 e 3, previa lettura e nessuno intervenendo, posti in votazione distinte, risultano rispettivamente approvati a maggioranza.

In sede di dichiarazione di voto interviene la consigliera Atz Tammerle e successivamente interviene l'assessore Noggler.

Non essendovi ulteriori richieste in sede di dichiarazione di voto il Presidente pone in votazione finale il **disegno di legge n. 89**, che risulta approvato a maggioranza.

Si passa alla trattazione del quarto punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 4

Mozione n. 58, presentata dai Consiglieri regionali Manica, Borgonovo Re, Civico e Maestri per impegnare la Giunta regionale a realizzare uno studio mirato a valutare specificatamente l'impatto degli inquinanti prodotti dal traffico autostradale sui terreni e sulle produzioni agricole dell'asta dell'Adige, le modalità di dispersione degli inquinanti derivanti dal traffico ed i possibili sistemi di mitigazione.

Il consigliere Manica chiede il rinvio della mozione n. 58.

Il Presidente riferisce che il Collegio dei Capigruppo ha concordato su richiesta del consigliere Manica il rinvio della mozione n. 58 alla seduta della sessione di marzo.

Viene posto in discussione il quinto punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 5

Mozione n. 60, presentata dai Consiglieri regionali Köllensperger, Degasperi e Borga per impegnare la Giunta regionale a chiedere l'immediata sospensione della decisione unilaterale di A22 di operare in autonomia l'asporto dei rifiuti dalle piazzole e dalle aree di servizio.

Sull'ordine dei lavori interviene il consigliere Köllensperger che chiede di sospendere temporaneamente la mozione n. 60 e di trattare il punto n. 6 iscritto all'ordine del giorno:

n. 6

Mozione n. 61, presentata dai Consiglieri regionali Degasperi, Köllensperger, Borga e Civettini per impegnare la Giunta regionale ad adoperarsi urgentemente per inserire un secondo giudice nell'ufficio del giudice di pace di Trento.

Sull'argomento intervengono il consigliere Degasperi e l'assessore Detomas.

Nel merito intervengono i consiglieri Simoni e Borga.

Replica il consigliere Degasperi.

Non essendovi interventi in sede di dichiarazione di voto, il Presidente pone in votazione la mozione n. 61, che risulta approvata a maggioranza.

Il Presidente riprende la trattazione del punto n. 5 iscritto all'ordine del giorno e concede la parola al consigliere Köllensperger per l'illustrazione della **mozione n. 60**.

In sede di discussione intervengono i consiglieri Blaas, Gilmozzi e l'assessore Detomas.

Replica il consigliere Köllensperger.

In sede di dichiarazione di voto intervengono i consiglieri Borga e Zimmerhofer, successivamente intervengono il consigliere Gilmozzi e l'assessore Detomas.

Il Presidente pone in votazione la mozione n. 60, che risulta approvata a maggioranza.

Si passa alla trattazione del settimo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 7

Voto n. 12, presentato dai Consiglieri regionali Köllensperger, Degasperi, Borga, Civettini, Fasanelli, Heiss, Dello Sbarba e Foppa, affinché il Parlamento e il Governo italiano intervengano presso la Commissione europea per tutelare tutte le indicazioni geografiche regionali uniche protette, facendo inserire nel CETA anche le specialità del Trentino-Alto Adige rimaste escluse e per tutelare i livelli di qualità e salubrità dei prodotti agricoli e della zootecnia di montagna, vietando l'importazione dal Canada di merci contaminate da sostanze il cui uso in agricoltura e zootecnia non sia consentito dalla legislazione europea o italiana - dichiarazione di contrarietà al CETA qualora non si realizzino gli interventi richiesti.

Il consigliere Degasperi illustra il voto.

Sull'argomento intervengono i consiglieri Köllensperger e Schuler.

Replica il consigliere Degasperi.

In sede di dichiarazione di voto interviene il consigliere Kaswalder e successivamente i consiglieri Borga, Dallapiccola e Degasperi.

Non essendovi ulteriori interventi in sede di dichiarazione di voto, il Presidente pone in votazione il voto n. 12, che risulta respinto a maggioranza.

Viene posto in trattazione l'ottavo punto iscritto all'ordine del giorno:

n. 8

Disegno di legge n. 96: Modificazioni alla legge regionale 9 luglio 2008, n. 5 "Disciplina della vigilanza sugli enti cooperativi" (presentato dalla Consigliera regionale Bottamedi).

La consigliera Bottamedi chiede di sospendere il disegno di legge n. 96.

Il Presidente accoglie la richiesta e alle ore 13.00 dichiara chiusa la seduta, ricordando che il Consiglio regionale sarà riconvocato con avviso a domicilio.

IL PRESIDENTE

I SEGRETARI QUESTORI

SU/ew